

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

*ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ*  
КАФЕДРА ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКОВ

**«Теоретическая фонетика первого иностранного языка»**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

45.03.02 Лингвистика

---

*Код и наименование направления подготовки*

Перевод и переводоведение

---

*Наименование направленности (профиля)*

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2022

Теоретическая фонетика первого иностранного языка  
Рабочая программа дисциплины (*модуля*)

Составители:

ст.преподаватель КЕЯ А.Н. Ананьева

канд.филол.наук, доцент КЕЯ Е.В. Семенюк

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры ЕЯ № 4а от 01.04.22

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

### **1. Пояснительная записка**

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

### **2. Структура дисциплины**

### **3. Содержание дисциплины**

### **4. Образовательные технологии**

### **5. Оценка планируемых результатов обучения**

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

### **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

### **9. Методические материалы**

9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

## **Приложения**

Приложение 1. Аннотация дисциплины

## 1. Пояснительная записка

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

**Цель курса** - сформировать у студентов комплексное представление о фонетическом строе современного английского языка.

**Задачи курса:**

ознакомить обучающихся с основными положениями теории фонетики английского языка:

- вопросами образования звуков речи;
- артикуляционной классификацией звуков;
- природой ударения;
- силлабической структурой слова, фонотактикой;
- коартикуляцией, редукцией, слабыми формами;
- вопросами структурного аспекта английской интонации, её функциональной роли;

– методами фонологического анализа, что позволит студентам лучше освоить особенности английского произношения и сознательно осуществлять его коррекцию;

– общими отличиями региональных вариантов произношения.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, обобщающих и систематизирующих сведения по теоретическим основам данной дисциплины, современному состоянию фонетической системы английского языка.

### 1.2. *Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:*

<b>Компетенция</b> (код и наименование)	<b>Индикаторы компетенций</b> (код и наименование)	<b>Результаты обучения</b>
<i>ПК-2Способен осуществлять письменный перевод</i>	2.2 Выполнять предпереводческий анализ текста	<b>1. Знать:</b> - основные фонетические явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. <b>2. Уметь:</b> - объяснить особенности английской фонетики - выявить в речи отличия региональных вариантов произношения. <b>3. Владеть:</b> основными сведениями по теоретической фонетике английского языка, необходимыми для сохранения навыков правильного произношения.

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Введение в языкознание, Теоретическая фонетика.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Преддипломная практика, ГИА.

#### 1.1

### 2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 академических часа (ов).

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
3	Лекции	20
3	Практические занятия	22
Всего:		42

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 66 академических часа(ов).

### 3. Содержание дисциплины

#### **Тема 1. Фонетика как наука и её связь с другими науками.**

Фонетика как наука и ее связь с другими науками. Краткий очерк истории фонетики. Органы речи. Речевой механизм. Сопоставление органической базы артикуляции английского и русского языков.

#### **Тема 2. Звуки речи как смыслоразличительные единицы.**

Звуки речи как смыслоразличительные единицы. Понятие фонологической релевантности. Транскрипция фонетическая и фонологическая.

#### **Тема 3. Фонология: теории, методы, подходы**

Теории и взгляды по проблемам фонологического аспекта. Методы фонологического анализа. Дистрибутивный метод. Понятие контрастной и дополнительной дистрибуции. Семантический метод. Коммутационный тест (тест на замену) и процедура выявления минимальных пар слов или морфем. Три типа оппозиции.

#### **Тема 4. Особенности реализации смыслоразличительных функций английских фонем.**

Особенности реализации смыслоразличительных функций английских фонем в зависимости от фонетического контекста. Косвенный механизм осуществления смыслоразличительных оппозиций.

#### **Тема 5. Гласные звуки английского языка.**

Гласные и согласные. Этапы артикуляции. Гласные звуки. Классификаторное описание гласных. Особенности английского вокализма. Влияние фонетического контекста на качественные и количественные характеристики гласных. Проблема фонологической релевантности долготы гласных звуков. Взгляды фонетистов на эту проблему. Понятие хронимы. Модификация гласных в потоке речи. Редукция, элизия, адаптация, чередование. Сильные и слабые формы слов.

#### **Тема 6. Согласные звуки английского языка.**

Классификация согласных звуков. Особенности английского консонантизма. Сопоставление с русской системой согласных. Фонологический статус отдельных классификаторных характеристик согласных и сочетаний согласных (consonant clusters). Модификация согласных в потоке речи. Ассимиляция, адаптация, элизия, чередование. Правила силлабической неделимости, артикуляционной неделимости, длительности.

#### **Тема 7. Проблема морфофонемки.**

Предмет морфофонемки (морфонологии). Своеобразие фонологической структуры морфем разных классов. Правила преобразования морфем в морфемных сочетаниях. Чередования, наложения и усечения морфем, смена ударения.

#### **Тема 8. Стилистическая модификация звуков.**

Стандартизованное произношение в британском и американском вариантах английского языка. Девиации от стандарта как показатель региональной и классовой принадлежности. Театральное произношение. Фонетическая модификация как художественный прием.

#### **Тема 9. Силлабическая и акцентная структура английских слов.**

Силлабическая структура английских слов. Понятие слога. Словообразование и слоговое деление в английском языке. Акцентная структура английских слов. Природа и функционирование словесного ударения в английском языке.

#### **Тема 10. Интонация. Синтагматика.**

Интонация как комплекс просодических компонентов: речевой мелодии, фразового ударения, временных характеристик (длительность темы, паузация), ритма и тембра. Понятие мелодии (движение голосового тона в процессе речи), мелодического контура как основной интонационной единицы, выполняющей функцию интонационного оформления предположения и функцию выражения отношения говорящего к высказыванию. Структурный аспект английской интонации: 8 английских тонов. Понятие синтагмы. Сегментное деление синтагмы. Интонационная модель как средство передачи эмоционально-модальных значений. Способы фиксации интонации в письменных текстах и графически.

## **4. Образовательные технологии**

### **1.2**

Для проведения занятий лекционного типа по дисциплине применяются такие образовательные технологии как интерактивные лекции, проблемное обучение. Для проведения занятий семинарского типа используются групповые дискуссии, анализ ситуаций и имитационных моделей.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;

- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

## 2. Оценка планируемых результатов обучения

### 2.1 Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов
В течение семестра:	
устные ответы на занятиях	20 баллов
выполнение домашних заданий	20 баллов
контрольные работы	20 баллов
Промежуточная аттестация	40 баллов
Итого за семестр	100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

### 2.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	отлично/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		дисциплиной, не сформированы.

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

***Контрольные вопросы по дисциплине***

***«Теоретическая фонетика первого иностранного языка (английского)»***

1. Артикуляционно-физиологический аспект звуков речи (органы речи и их работа).
2. Различия в артикуляционной базе русского и английского языков.
3. Принципы классификации согласных.
4. Дифференциальные признаки английских согласных и их избыточные признаки.
5. Принципы классификации гласных.
6. Дифференциальные признаки английских гласных и их сопутствующие признаки.
7. Фонема как основная единица фонологического уровня языка.
8. Фонема, её варианты.
9. Коммутативный тест и метод минимальных пар.
10. Модификация звуков в связанной речи. Явление ассимиляции.
11. Модификация звуков в связанной речи. Явление аккомодации.
12. Модификация звуков в связанной речи. Явление элизии.
13. Модификация звуков в связанной речи. Явление редукции.
14. Интонация и её функции (конститутивная и дистинктивная).
15. Сегментное деление синтагмы.
16. Акцентно-интонационные контуры.
17. Способы фиксации интонации.
18. Региональные варианты английского произношения.

**6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

6.1. Список источников и литературы

Литература

Основная:

Крюкова Екатерина Викторовна.

Учебное пособие по практической фонетике английского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов первого года обучения английскому языку на бакалавриате по направлению 035700 "Лингвистика" (профиль "Перевод и переводоведение") и специалитете по направлению 45.05.01 "Перевод и переводоведение" очной формы обучения / Крюкова Екатерина Викторовна; Е. В. Крюкова ; Минобрнауки России, Федер. гос. бюджетное образоват. учреждение высш. образования "Рос. гос. гуманитарный ун-т" (РГГУ), Ин-т лингвистики, Фак. теорет. и прикладной лингвистики, Каф. европ. яз. - Электрон. дан. - Москва : РГГУ, 2018. - 80 с.

- Режим доступа : <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000012581>. - Загл. с экрана. - ISBN 978-5-7281-2331-6.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

<http://www.sil.org>

<http://www.bbc.co.uk/voices>

Национальная электронная библиотека (НЭБ) [www.rusneb.ru](http://www.rusneb.ru)

ELibrary.ru Научная электронная библиотека [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)

Электронная библиотека Grebennikon.ru [www.grebennikon.ru](http://www.grebennikon.ru)

Cambridge University Press

ProQuest Dissertation & Theses Global

SAGE Journals

Taylor and Francis

JSTOR

### **2.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы**

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс

2. Гарант

### **3. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения:

1. Windows

2. Microsoft Office

3. Kaspersky Endpoint Security

### **4. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

• для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;

- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## **9. Методические материалы**

### 9.1. Планы *семинарских* занятий

4.1.1.1 Тема 4. Особенности реализации смысловоразличительных функций английских фонем.

4.1.1.2 Семинар № 1. (2 часа)

4.1.1.3 Основные проблемы

Фонетический контекст. Косвенный механизм осуществления смысловоразличительных оппозиций. Разбор конкретных примеров.

4.1.1.4 Тема 5. Гласные звуки английского языка.

4.1.1.5 Семинар № 2-3. (4 часа)

4.1.1.6 Основные проблемы

Классификация описание гласных. Особенности английского вокализма в отличие от русского. Фонетический контекст. Проблема фонологической релевантности долготы гласных звуков. Модификация гласных в потоке речи. Разбор конкретных примеров.

4.1.1.7 Тема 6. Согласные звуки английского языка.

4.1.1.8 Семинар № 4-5. (4 часа)

4.1.1.9 Основные проблемы

Классификация согласных звуков. Особенности английского консонантизма в отличие от русского. Фонологический статус отдельных классификаторных характеристик согласных и сочетаний согласных. Модификация согласных в потоке речи. Правила синтагматической неделимости, артикуляционной неделимости, длительности. Разбор конкретных примеров.

4.1.1.10 Тема 7. Проблема морфофонемии.

4.1.1.11 Семинар № 6. (2 часа)

4.1.1.12 Основные проблемы

Предмет и развитие морфофонемии. Правила преобразования в морфемных сочетаниях. Разбор конкретных примеров.

4.1.1.13 Тема 8. Стилистическая модификация звуков.

4.1.1.14 Семинар № 7-8. (4 часа)

4.1.1.15 Основные проблемы

Стандартизованное произношение в британском и американском вариантах английского языка. Девиации от стандарта как показатель региональной и классовой принадлежности. Театральное произношение. Фонетическая модификация как художественный прием. Разбор конкретных примеров.

4.1.1.16 Тема 9. Силлабическая и акцентная структура английских слов.

4.1.1.17 Семинар № 9-10. (4 часа)

4.1.1.18 Основные проблемы

Словообразование и слогаделение в английском языке. Природа и функционирование словесного ударения в английском языке. Разбор конкретных примеров.

4.1.1.19 Тема 10. Интонация. Синтагматика.

4.1.1.20 Семинар № 11-13. (6 часов)

4.1.1.21 Основные проблемы

Речевая мелодия, фразовое ударение, паузация, ритм, тембр. Мелодический контур как основная интонационная единица. Восемь английских тонов. Понятие синтагмы. Сегментное деление синтагмы. Интонационная модель как средство передачи эмоционально-модальных значений. Способы фиксации интонации в письменных текстах и графически. Разбор конкретных примеров.

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены

*Приложение 1*

## **АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Дисциплина реализуется в Институте лингвистики *кафедрой* европейских языков.

Цель дисциплины: сформировать у студентов комплексное представление о фонетическом строе современного английского языка.

Задачи : ознакомить обучаемых с основными положениями теории фонетики английского языка:

- вопросами образования звуков речи;
- артикуляционной классификацией звуков;
- природой ударения;
- силлабической структурой слова, фонотактикой;
- коартикуляцией, редукцией, слабыми формами;
- вопросами структурного аспекта английской интонации, её функциональной роли;
- методами фонологического анализа, что позволит студентам лучше освоить особенности английского произношения и сознательно осуществлять его коррекцию;
- общими отличиями региональных вариантов произношения.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

*ПК-2.2*, Выполнять предпереводческий анализ текста

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**1. Знать:**

- основные фонетические явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

**2. Уметь:**

- объяснить особенности английской фонетики
- выявить в речи отличия региональных вариантов произношения.

**3. Владеть:** основными сведениями по теоретической фонетике английского языка, необходимыми для сохранения навыков правильного произношения.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме *экзамена* .  
Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные единицы.